

- Como protección adicional, aconsejamos que instale en el circuito que suministre al cuarto de baño un dispositivo de corriente residual (RCD). Este RCD debe tener una corriente operacional residual que no exceda de 30 mA. Consulte a su electricista.

- No tire del cable de alimentación después de cada uso. Desenchufe siempre el aparato sujetándolo por la clavija.
- Peligro de quemaduras. Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños, especialmente durante el uso y el enfriamiento.

- Antes de enchufar el aparato, compruebe que el voltaje indicado en el mismo se corresponde con el voltaje de la red eléctrica local.

- No utilice este aparato para otros fines distintos a los descritos en este manual.

- No utilice el aparato sobre cabello artificial.

- Nunca deje el aparato sin vigilancia cuando esté enchufado a la red eléctrica.

- No utilice nunca accesorios ni piezas de otros fabricantes o que Philips no recomiende específicamente. Si lo hace, quedará anulada su garantía.

- No enrolle el cable de alimentación alrededor del aparato.

- Espera a que se enfríe el aparato antes de guardarlo.

- Preste total atención cuando utilice el aparato, ya que puede estar muy caliente. Agarre solo el mango, ya que el resto de piezas están calientes, y evite el contacto con la piel.

- Coloque siempre el aparato con el soporte sobre una superficie plana, estable y resistente al calor. Las placas de calentamiento calientes nunca deben tocar superficies ni otros materiales inflamables.

- Evite que el cable de alimentación entre en contacto con las piezas calientes del aparato.

- Mantenga el aparato lejos de objetos y materiales inflamables mientras está encendido.

- Nunca cubra el aparato (por ejemplo, con una toalla o ropa) mientras esté caliente.

- Utilice el aparato solo sobre el pelo seco.

- No utilice el aparato con las manos mojadas.


- Mantenga las placas de calentamiento limpias y sin polvo ni productos para moldear el pelo, tales como espuma moldeadora, laca o gel. Nunca utilice el aparato junto con productos para moldear.

- Las placas de calentamiento tienen un revestimiento. Este revestimiento se puede desgastar lentamente con el tiempo. No obstante, esto no afecta al rendimiento del aparato.

- Lleve siempre el aparato a un centro de servicio autorizado por Philips para su comprobación y reparación. Las reparaciones llevadas a cabo por personal no cualificado pueden dar lugar a situaciones extremadamente peligrosas para el usuario.

Campos electromagnéticos (CEM) Este aparato de Philips cumple los estándares y las normativas aplicables sobre exposición a campos electromagnéticos.

Reciclaje

– Este símbolo significa que este producto no debe desecharse con la basura normal del hogar (2012/19/UE).  – Sígla la normativa de su país con respecto a la recogida de productos eléctricos y electrónicos. El correcto desecho de los productos ayuda a evitar consecuencias negativas para el medioambiente y la salud humana.

2 Preparación para el uso

- Lávase el cabello con champú y acondicionador, y séquelo con secador.
- Utilice un producto protector y péñese con un peine de puas grandes.
- Utilice la plancha solo cuando el pelo esté seco.
- Es recomendable que los usuarios habituales utilicen productos para proteger el pelo cuando lo alisen.
- Asegúrese de seleccionar una temperatura adecuada para su tipo de cabello. Consulte la siguiente tabla. Seleccione siempre una posición de temperatura más baja cuando utilice la plancha por primera vez.

Tipo de cabello	Ajuste de temperatura
Grueso	De 210 a 230°
Normal	De 180 a menos de 210°
Fino	Menos de 180°

3 Alisado del pelo

- Enchufe la clavija a una toma de corriente.
- Para desbloquear el aparato, deslice el mecanismo de cierre (Ⓞ).
- Mantenga pulsado el botón Ⓞ (Ⓞ) hasta que el indicador de listo para usar (Ⓞ) se ilumine y empiece a parpadear.
- Gire la rueda del réostato (Ⓞ) para seleccionar un ajuste de temperatura adecuado para su tipo de pelo.
 - Mientras el aparato se calienta, el indicador de listo

- para usar continuará parpadeando hasta que ya se pueda utilizar.
- El aparato se habrá calentado y estará listo para su uso después de unos 30 segundos.
- Peine el pelo y tome un mechón de menos de 5 cm de ancho para alisarlo.

- Nota: Es recomendable dividir el pelo grueso en más mechones.**
- Colóquelo entre las placas alisadoras (Ⓞ) y junte los mangos firmemente.
 - Deslice la plancha a lo largo del pelo en un solo movimiento lento (máximo 5 segundos) de la raíz a las puntas, sin detenerse para evitar que se caliente en exceso.
 - Para crear formas, gire la plancha para el pelo en un movimiento semicircular hacia dentro (o hacia fuera) cuando llegue a las puntas y deje que el pelo se deslice hasta soltarse de las placas.
 - Para alisar el pelo restante, repita los pasos del 5 al 7.

- El aparato está equipado con una función de apagado automático. Después de 60 minutos, el aparato se apaga automáticamente.
- Después del uso**
- Apague el aparato y desenchúfelo.
 - Colóquelo en una superficie resistente al calor hasta que se enfríe.
 - Limpie bien el aparato y las placas alisadoras con un paño húmedo.
 - Bloquee las placas alisadoras (Ⓞ).
 - Guárdelo en un lugar seco, seguro y sin polvo. También puede colgarlo por su anilla (Ⓞ).

4 Garantía y servicio

Si necesita información por ejemplo, sobre la sustitución de una pieza o si tiene algún problema, visite la página Web de Philips en www.philips.com/support o póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país (fuera el número de teléfono en el folleto de la garantía). Si no hay servicio de atención al cliente en su país, díjase al distribuidor Philips local.

<p>El enchufe macho de conexión debe ser conectado solamente a un enchufe hembra de las mismas características técnicas del enchufe en materia</p>
<p>Suomi</p>

Olet tehnyt erinomaisen valinnan ostaessasi Philipsin laitteen. Hyödyntäessä Philipsin tukipalveluita rekisteröimällä tuotteesi osoitteessa www.philips.com/welcome.

1 Tärkeää

Lue tämä käyttöopas ennen laitteen käyttämistä ja säilytä se myöhempää käyttöä varten.

- VAROITUS:** Älä käytä laitetta veden lähellä.
- Jos käytät laitetta kylpyhuoneessa, irrota pistoke pistorasiasta käytön jälkeen, sillä laitteessa on jännitettä, vaikka virta olisi katkaistu.
- VAROITUS:** Älä käytä laitetta kylpyammeen, suihkuun, altaan tai muiden vesiastioiden lähellä.
- Irrota pistoke pistorasiasta aina käytön jälkeen.
- Jos virtajohto on vahingoittunut, vaihda se oman turvallisuutesi vuoksi Philipsin valtuuttamassa huoltoliikkeessä tai muulla ammattitaitoisella korjaajalla.
- Laitetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysinen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, jos heitä on neuvottu laitteen turvallisesta käytöstä tai tarjolla on turvallisen käytön edellyttämä valvonta ja jos he ymmärtävät laitteeseen liittyvät vaarat. Lasten ei saa antaa leikkiä laitteella. Lasten ei saa antaa palvontaa.

- Lisäksi suosittellemme asentamaan kylpyhuoneen pistorasiaan jäännösvirtalaitteen (RCD). Jäännösvirtalaitteen jäännösvirran on oltava alle 30mA. Lisätietoja saat asentajalta.
- Älä vedä laitteen virtajohosta laitteen käytön jälkeen. Irrota laitteen pistoke pistorasiasta aina pitämällä kiinni pistokkeesta.
- Palovamman vaara. Pidä laite poissa lasten ulottuvilta erityisesti käytön aikana ja laitteen jäähtyessä.
- Varmista ennen laitteen liittämistä, että laitteeseen merkitty jännite vastaa paikallista jännitettä.
- Älä käytä laitetta muuhun kuin tässä oppaassa kuvattuun tarkoitukseen.
- Älä käytä laitetta tehokuijaan.
- Kun laite on liitetty pistorasiaan, älä jätä sitä ilman valvontaa.
- Älä koskaan käytä muita kuin Philipsin valmistamia tai suosittelemia lisävarusteita tai -osia. Jos käytät muita osia, takuu ei ole voimassa.
- Älä kiera virtajohtoa laitteen ympärille.
- Anna laitteen jäähtyä ennen säilytykseen asettamista.
- Keskity yksinomaan laitteen käyttöön, kun käytät sitä, koska se voi olla erittäin kuuma. Pidä kiinni vain kahvasta, koska muut osat ovat kuumia. Vältä ihokosketusta.
- Aseta aina laite telineen kanssa lämmönkestävälle, tukevalle ja tasaiselle alustalle. Kuumaa lämpölevyä ei saa päästää kosketuksiin alustan tai

minkään tulenaran materiaalin kanssa.

- Pidä huoli, ettei virtajohto joudu kosketuksiin laitteen kuumien osien kanssa.


- Pidä laite poissa helposti syttyivistä esineistä ja materiaaleista, kun sen virta on kytkettynä.

- Älä peitä laitetta esimerkiksi pyyhkeellä tai vaatteella, kun se on kuuma.

- Käsittele laitteella vain kuivia hiuksia.
- Älä käytä laitetta mairillä käsillä.
- Puhdista lämpölevyt säännöllisesti, ettei niihin kerry pölyä ja muotoilutuotteita, kuten muotoiluvaahtoa, huuslakkaa tai geeliä. Älä koskaan käytä laitetta muotoilutuotteiden kanssa.
- Lämpölevyissä on pinnoite. Ajan myötä pinnoite saattaa hiijalleen kulu. Tämä ei vaikuta laitteen suorituskykyyn.
- Toimita laite vianmääritystä ja korjaamista varten Philipsin valtuuttamaan huoltoliikkeeseen. Asianuntematon korjaus saattaa aiheuttaa vaaratilanteita laitteen käyttäjälle.

Sähkömagneettiset kentät (EMF) Tämä Philips-laite vastaa kaikkia sähkömagneettisia kenttiä (EMF) koskevia standardeja ja säännöksiä.

Kierrätys

- Tämä merkki tarkoittaa, että tätä tuotetta ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana (2012/19/EU). 
- Noudata oman maasi paikallisia sähkö- ja elektronikkalaitteiden erillistä keräystä koskevia sääntöjä. Asianmukainen hävittäminen auttaa ehkäisemään ympäristölle ja ihmisille mahdollisesti koituvia haittavaikutuksia.

2 Valmistelut

- Pese hiukset shampooilla ja hoottoaineella ja kuivaa ne hiustenkuivaimella.
- Käytä lämpösuojatuotteita ja kampaava hiukset harvapäikkisellä kammalla.
- Käytä suoristinta vain, kun hiuksiesi ovat kuivat.
- Usein toistuvassa käytössä suositellaan lämpösuojatuotteiden käyttöä.
- Välitse hiustyypin mukainen lämpötila. Lisätietoja on ohjeissa taulukossa. Välitse aina matala asetus, kun käytät suoristinta ensimmäistä kertaa.

Huistyyppi	Lämpötila-asetus
Paksu	210° - 230°
Normaali	180° - 210°
Hento	Allie 180°

3 Hiusten suoristaminen

- Liitä virtapistoke pistorasiaan.
- Poista laitteen lukitus siirtämällä lukitsinta (Ⓞ).
- Paina Ⓞ-painiketta (Ⓞ), kunnes valmiusmerkkivalo (Ⓞ) alkaa vilkkua. Laite on käyttövalmis.
- Välitse hiuksille sopiva lämpötila säätökielellä (Ⓞ).
- Kun laite kuumeene välittömästi lämpötilaan, valmiusmerkkivalo vilkkuu, kunnes laite on käyttövalmis.
 - Laite on kuumentunut käyttövalmiiksi 30 sekunnin jälkeen.
- Kampaava hiukset ja käsittele kerrallaan enintään 5 cm:n levydedyä hiuksia.

Huomautus: Paksut hiukset kannattaa jakaa useampiin osiin.

- Aseta hiukset suoristuslevyn välin (Ⓞ) ja purista laitteen kahvat yhteen.
 - Vedä suoristin hiusten juurista latvoihin asti yhdellä liikeellä (enintään 5 sekunnissa, jotta hiukset eivät kuumentu liikaa.
 - Voit luoda kiharoita kiertämällä suoristinta sisään- tai ulospäin hiusten juuriin asti. Anna sitten hiusten liukua pois levyiltä.
 - Suorista loput hiukset toistamalla vaiheet 5–7.
- Huomautus:** Laitteessa on automaattinen virrankatkaisuominto. Laitteen virta katkeaa automaattisesti 60 minuutin kuluttua.
- Käytön jälkeen**

- Katkaise laitteesta virta ja irrota pistoke pistorasiasta.

- Anna sen jäähtyä lämmönkestävällä alustalla.

- Puhdista laite ja suoristuslevyt kostealla liinalla.

- Lukitse suoristuslevyt (Ⓞ).
- Säilytä laitetta turvallisessa, kuivassa ja pölyttömässä paikassa. Laitteen voi myös asettaa roikkumaan ripustuslenkistään (Ⓞ).

4 Takuu ja huolto

Jos haluat lisätietoja esimerkiksi lisäosan vaihtamisesta tai laitteen suhteen on ongelmia, käy Philipsin Internet-sivulla osoitteessa www.philips.com/support tai ota yhteyttä Philipsin maakohtaiseen asiakaspalveluun (puhelinnumero on maalmanialueissa taulukuehjeissä). Jos maassasi ei ole kulluttuasiapalvelukeskusta, ota yhteyt paikalliseen Philips-jälleenmyyjään.

Français

Félicitations pour votre achat et bienvenue dans le monde de Philips ! Pour profiter pleinement de l'assistance offerte par Philips, enregistrez votre appareil à l'adresse suivante : www.philips.com/welcome.

1 Important

Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour un usage ultérieur.

- AVERTISSEMENT :** N'utilisez pas cet appareil à proximité d'une source d'eau.
- Si vous utilisez l'appareil dans une salle de bains, débranchez-le après utilisation car la proximité d'une source d'eau constitue un risque, même lorsque l'appareil est hors tension.
- AVERTISSEMENT :** n'utilisez pas l'appareil près d'une baignoire, d'une douche, d'un lavabo ni de tout autre récipient contenant de l'eau.
- Débranchez toujours l'appareil après utilisation.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par Philips, par un Centre Service Agréé Philips ou par un technicien qualifié afin d'éviter tout accident.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans ou plus, des personnes dont les capacités physiques,

sensorielles ou intellectuelles sont réduites ou des personnes manquant d'expérience et de connaissances, à condition que ces enfants ou personnes soient sous surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions quant à l'utilisation sécurisée de l'appareil et qu'ils aient pris connaissance des dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être réalisés par des enfants sans surveillance.

- Pour plus de sécurité, il est conseillé de brancher l'appareil sur une prise de courant protégée par un disjoncteur différentiel de 30 mA dans la salle de bains. Demandez conseil à votre électricien.

- Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation après utilisation. Débranchez toujours l'appareil en tenant la fiche.

- Risque de brûlure. Tenez l'appareil hors de portée des jeunes enfants, en particulier lors de l'utilisation et du refroidissement.

- Avant de brancher l'appareil, assurez-vous que la tension indiquée sur l'appareil correspond bien à la tension secteur locale.

- N'utilisez pas l'appareil dans un autre but que celui qui est indiqué dans ce manuel.

- N'utilisez pas l'appareil sur cheveux artificiels.

- Lorsque l'appareil est sous tension, ne le laissez jamais sans surveillance.

- N'utilisez jamais d'accessoires ou de pièces d'un autre fabricant ou n'ayant pas été spécifiquement recommandés par Philips. L'utilisation de ce type d'accessoires ou de pièces entraîne l'annulation de la garantie.

- N'enroulez pas le cordon d'alimentation autour de l'appareil.

- Attendez que l'appareil ait refroidi avant de le ranger.

- Cet appareil peut être extrêmement chaud ; soyez particulièrement vigilant(e) lors de son utilisation. Tenez uniquement la poignée car les autres parties sont chaudes et évitez tout contact avec la peau.

- Placez toujours l'appareil sur son support sur une surface plane et stable résistant à la chaleur. Les plaques chauffantes ne doivent jamais être en contact avec la surface ou d'autres matériaux inflammables.

- Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne soit pas en contact avec les parties chaudes de l'appareil.

- Ne laissez pas l'appareil à proximité d'objets et matériaux inflammables lorsqu'il est allumé.

- Ne couvrez jamais l'appareil (par exemple d'une serviette ou d'un vêtement) lorsqu'il est chaud.

- Utilisez l'appareil uniquement sur cheveux secs.

- N'utilisez pas l'appareil si vous avez les mains mouillées.

- Les plaques chauffantes doivent être propres et ne doivent comporter aucune trace de poussières, ni de produits coiffants du type mousse, spray ou gel. N'utilisez jamais l'appareil avec des produits coiffants.

- Les plaques chauffantes sont pourvues d'un revêtement. Ce revêtement peut présenter une usure normale au fil du temps. Ce phénomène n'affecte toutefois pas les performances de l'appareil.

- Confiez toujours l'appareil à un Centre Service Agréé Philips pour vérification ou réparation. Toute réparation par une personne non qualifiée peut s'avérer dangereuse pour l'utilisateur.

Champs électromagnétiques (CEM) Cet appareil Philips est conforme à toutes les normes et à tous les règlements applicables relatifs à l'exposition aux champs électromagnétiques.

Recyclage

– Ce symbole signifie que ce produit ne doit pas être mis au rebut avec les ordures ménagères (2012/19/UE).

– Respectez les règles en vigueur dans votre pays pour la mise au rebut des produits électriques et électroniques. Une mise au rebut correcte contribue à préserver l'environnement et la santé.

2 Préparation pour utilisation de l'appareil

- Lavez-vous les cheveux avec du shampooing et de l'après-shampooing, puis séchez-les complètement.
- Utilisez un produit de protection contre la chaleur et démezlez vos cheveux avec un peigne à dents larges.
- Utilisez le lisseur uniquement sur cheveux secs.
- Il est recommandé aux utilisateurs fréquents d'utiliser des produits de protection contre la chaleur pour le lissage.
- Veillez à sélectionner une température adaptée à votre type de cheveux. Reportez-vous au tableau ci-dessous. Sélectionnez toujours un réglage moins élevé lors de la première utilisation.

Type de cheveux	Réglage de température
Épais	210° à 230°
Normaux	180° à moins de 210°
Fins	Moins de 180°

3 Lissage des cheveux

- Branchez la fiche sur le fil d'alimentation.
 - Déverrouillez l'appareil en faisant glisser le verrou (Ⓞ).
 - Maintenez enfoncé le bouton Ⓞ (Ⓞ) jusqu'à ce que le voyant prêt-à-temploi (Ⓞ) s'allume et commence à clignoter.
 - Tournez le thermostat (Ⓞ) de façon à choisir une température adaptée à votre type de cheveux.
 - Lorsque l'appareil chauffe, le voyant prêt-à-temploi continue de clignoter jusqu'à ce que l'appareil soit prêt à temploi.
 - Après 30 secondes environ, l'appareil a atteint la température sélectionnée et est prêt à l'emploi.
 - Peignez vos cheveux et prenez une mèche de 5 cm de large maximum afin de la lisser.
- Remarque :** **Pour les cheveux plus épais, il est recommandé de faire plus de mèches.**
- Placez-la entre les plaques lissantes (Ⓞ) et pressez fermement les poignées l'une contre l'autre.
 - Faites glisser l'appareil lentement d'un seul mouvement sur toute la longueur des cheveux (max. 5 secondes), de la racine à la pointe. Maintenez pas votre mouvement pour éviter de surchauffer les cheveux.
 - Pour créer des vagues, faites tourner le lisseur par des mouvements semi-circulaires vers l'intérieur (ou l'extérieur) jusqu'à atteindre les pointes et laissez les cheveux glisser en dehors des plaques.
 - Pour lisser le reste de vos cheveux, répétez les étapes 5 à 7.

Remarque : L'appareil est équipé d'une fonction d'arrêt automatique. Au bout de 60 minutes, l'appareil s'éteint automatiquement.

- Après utilisation**
- Arrêtez l'appareil et débranchez-le.
 - Laissez-le refroidir sur une surface résistant à la chaleur.
 - Nettoyez l'appareil et les plaques lissantes à l'aide d'un chiffon humide.
 - Verrouillez les plaques lissantes (Ⓞ).
 - Rangez-le dans un endroit sûr et sec, à l'abri de la poussière. Vous pouvez également accrocher l'appareil par son anneau de suspension (Ⓞ).

4 Garantie et service

Si vous souhaitez obtenir des informations supplémentaires, par exemple sur le remplacement d'un accessoire, ou si vous rencontrez un problème, visitez le site Web de Philips à l'adresse www.philips.com/support ou contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays (vous trouvez le numéro de téléphone correspondant sur le dépliant de garantie international). Si il n'existe pas de Service Consommateurs dans votre pays, adressez-vous à votre revendeur Philips.

Indonesia

Selamat atas pembelian Anda dan selamat datang di Philips Untuk memanfaatkan sepenuhnya dukungan yang ditawarkan Philips, daftarkan produk Anda di www.philips.com/welcome.

1 Penting

Baca petunjuk pengguna ini dengan saksama sebelum menggunakannya dan simpanlah sebagai referensi nanti.

- PERINGATAN:** Jangan gunakan alat ini di dekat air.
- Bila alat digunakan di kamar mandi, cabutlah stekernya setelah digunakan karena dekat dengan air dapat menimbulkan risiko, sekalipun alat telah dimatikan.

- PERINGATAN:** Jangan gunakan alat ini di dekat bak mandi, pancuran, bak atau tempat berisi air lainnya.

- Selalu mencabut steker setiap kali selesai menggunakan alat.
- Jika kabel listrik rusak, maka harus diganti oleh Philips, pusat layanan resmi Philips, atau orang yang mempunyai keahlian sejenis agar terhindar dari bahaya.

- Alat ini dapat digunakan oleh anak-anak di atas 8 tahun dengan pengawasan dan pengetahuan jika mereka diberi pengawasan atau petunjuk mengenai cara penggunaan alat yang aman dan mengerti bahayanya. Anak-anak dilarang memainkan alat ini. Pembersihan dan perawatan tidak boleh dilakukan oleh anak-anak tanpa pengawasan.

- Untuk perlindungan tambahan, kami sarankan Anda memasang Residual Current Device (RCD) pada sirkuit listrik yang memasok listrik ke kamar mandi. RCD ini harus memiliki arus operasi residu terukur yang tidak boleh lebih dari 30 mA. Mintalah saran kepada petugas yang memasang alat ini.

- Jangan menarik kabel listrik setelah penggunaan. Selalu cabut alat dengan memegang stekernya.

- Bahaya terbakar. Jauhkan alat dari jangkauan anak-anak, terutama selama digunakan dan ketika alat dibiarkan mendingin.

- Sebelum Anda menghubungkan alat, pastikan voltase yang ditunjukkan pada alat sesuai dengan voltase listrik di tempat Anda.
- Jangan gunakan alat untuk keperluan selain yang diterangkan dalam buku petunjuk ini.
- Jangan menggunakan alat pada rambut triuan.

- Bila alat telah terhubung ke listrik, jangan sekali-kali meninggalkannya tanpa diawasi.

- Jangan sekali-kali menggunakan aksesoris atau komponen apa pun dari produsen lain atau yang tidak secara khusus direkomendasikan oleh Philips. Jika Anda menggunakan aksesoris atau komponen tersebut, garansi Anda menjadi batal.

- Jangan melilitkan kabel listrik pada alat.

- Tunggalah sampai alat sudah dingin sebelum menyimpannya.

- Berhati-hatilah saat menggunakan alat karena bisa menjadi sangat panas. Cukup pegang gagang karena bagian lain panas dan hindari kontak dengan kulit.

- Selalu tempatkan alat secara berdiri pada permukaan yang tahan panas, stabil dan datar. Pelat pemanas yang panas tidak boleh menyentuh permukaan atau bahan yang mudah terbakar.

- Jangan biarkan kabel listrik menyentuh bagian alat yang panas.

- Jauhkan alat dari barang dan bahan yang mudah terbakar saat dihidupkan.

- Jangan pernah menutupi alat dengan sesuatu (mis. handuk atau pakaian) saat sedang panas.

- Gunakan alat hanya pada rambut yang kering.

- Jangan operasikan alat dengan tangan yang basah.

- Jagalah pelat pemanas agar selalu bersih dan bebas dari debu serta produk penata seperti mousse, semprotan dan gel. Jangan sekali-kali menggunakan alat bersama dengan produk penata.

- Pelat pemanas memiliki lapisan. Lapisan ini lambat laun akan menipis seiring waktu. Meskipun demikian, hal ini tidak memengaruhi performa alat.

- Bawahlah selalu alat ke pusat servis resmi Philips untuk diperiksa atau diperbaiki. Perbaikan yang dilakukan oleh orang yang tidak ahli dapat sangat merugikan bagi penggunaanya.

- Pelat pemanas memiliki lapisan. Lapisan ini lambat laun akan menipis seiring waktu. Meskipun demikian, hal ini tidak memengaruhi performa alat.

- Bawahlah selalu alat ke pusat servis resmi Philips untuk diperiksa atau diperbaiki. Perbaikan yang dilakukan oleh orang yang tidak ahli dapat sangat merugikan bagi penggunaanya.

- Pelat pemanas memiliki lapisan. Lapisan ini lambat laun akan menipis seiring waktu. Meskipun demikian, hal ini tidak memengaruhi performa alat.

- Bawahlah selalu alat ke pusat servis resmi Philips untuk diperiksa atau diperbaiki. Perbaikan yang dilakukan oleh orang yang tidak ahli dapat sangat merugikan bagi penggunaanya.


- Pelat pemanas memiliki lapisan. Lapisan ini lambat laun akan menipis seiring waktu. Meskipun demikian, hal ini tidak memengaruhi performa alat.

- Bawahlah selalu alat ke pusat servis resmi Philips untuk diperiksa atau diperbaiki. Perbaikan yang dilakukan oleh orang yang tidak ahli dapat sangat merugikan bagi penggunaanya.

Medan elektromagnet (EMF)

Alat Philips ini mematuhi semua standar dan peraturan yang berlaku terkait paparan terhadap medan elektromagnet.

Mendaur ulang

– Simbol ini berarti produk ini dilarang dibuang bersama limbah rumah tangga biasa (2012/19/UE).  – Patuhi peraturan mengenai pengumpulan produk-produk elektrik dan elektronik di negara Anda. Pemuangan produk secara benar akan membantu mencegah dampak negatif terhadap lingkungan dan kesehatan manusia.

2 Persiapan untuk penggunaan

- Cuci rambut dengan shampoo dan kondisioner dan keringkan.
- Gunakan produk pelindung panas dan sisir rambut Anda dengan sisir bergigi besar.
- Gunakan pelurus hanya bila rambut Anda sudah kering.
- Penggunaan yang

Karکرد مانده در این RCD نباید از 30 میلی امپر بیشتر باشد. برای اطلاعات بیشتر با فرد نصب کننده وسيله مشورت کنيد .

بعد از استفاده دوشاخه برق را با یک دست از پریز نکشيد. ابتدا پریز را با دست نگهداريد و سپس دوشاخه را بیرون بیاورید.

خطر سوختگی. دستگاره را خصوصاً در حين استفاده و خنک شدن، دور از دسترس کودکان نگهداری کنيد.

قبل از اتصال دستگاره به پریز برق، بررسی کنيد که ولتاژ مشخص شده روی دستگاره با ولتاژ برق محلی شما مطابقت داشته باشد.

از دستگاره به منظوری غیر از موارد شرح داده شده در این دفترچه راهنما استفاده نکندید.

از دستگاره برای موهای مصنوعی استفاده نکنيد. وقتی دستگاره به برق متصل است، آن را رها نکنيد.

هرگز از لوازم جانبی یا قطعات سازندگان ديگر یا لوازمی که Philips آن ها را توصیه نمی کند استفاده نکنيد. اگر از چنین لوازمی جانبی یا قطعاتی استفاده کنيد، ضمانت نامه شما از درجه اعتبار ساقط می شود.

سیم برق از دور دستگاره نیچيچانيد. قبل از جمع آوری دستگاره، صبر کنيد تا خنک شود. هنگام کار با دستگاره بسیار دقت کنيد چون ممکن است بیش از حد داغ باشد. فقط دسته را بگیريد چون بقیه قسمت ها داغ هستند و نباید با پوست شما تماس پیدا کنند.

همیشه دستگاره را با پایه آن روی یک سطح صاف، پايداي و مقاوم در برابر حرارت قرار دهيد. صفحات حرارتی داغ هرگز نباید در تماس با سطح یا سايز مواد قابل اشتعال قرار گیرند.

از تماس سيم برق با قطعات داغ دستگاره جلوگیری کنيد.

وقتی دستگاره روشن است، آن را دور از اشياء و مواد قابل اشتعال نگهداريد.

هرگز وقتی دستگاره داغ است، آن را با چیزی (مانند حوله یا پارچه) نپوشانيد.

از دستگاره فقط برای موهای خشک استفاده کنيد. از دستگاره با دست خيس استفاده نکنيد. صفحات حرارتی را تمیز و از گرد و غبار و محصولات حالت دهنده مو مانند موس، اسپری و ژل نگهداريد. هرگز از دستگاره همراه با محصولات حالت دهنده مو استفاده نکنيد. صفحات حرارتی با یک روکش پوشيده شده اند. این روکش ممکن است در طول زمان ساییده شود. هرچند، این مسئله تأثیری در کارایی دستگاره ندارد.

همیشه دستگاره را برای از آمپياز با تعمیر به مرکز خدماتی مجاز Philips برید. تعمیر توسط افراد غیرمجاز ممکن است برای کاربر بسيار خطر آفرين باشد.

میدان الکترومغناطیسی (EMF)

الکترومغناطیسی، سلفیفات فلز

بازتاب
از این ملامت نشان می‌دهد که محصول نباید با زیادهای معمولی خنگی دور استفاده شود. (2012/19/EU)

در این خصوص بر طبق فراین کشور خود نسبت به معیاروی محصولات الکتریکی و الکترونیکی اقدام کنید.
دور اتصالات همواره در تلفات ملی بر روی سلامت و ملامت انسان جلوگیری می‌کند.

۲. ایمن‌سازی برای استفاده

موارد با هشدار و راهنمه بشودید و خشک کنید.
از محصول محافظ سو در برابر حرارت استفاده کرده و مودها را با شانه ناله برشت شانه بزنید.

از روی مو فقط وقتی که موها خشک هستند استفاده کنید.

برای ارایش که مرتب از دستگاه استفاده می‌کنند توصیه می‌شود قبل از مساف کردن موها از محصولات محافظ حرارتی استفاده کنند.

تعمیر نباید مناسب برای موهای خود را انتخاب کنید. لطفاً به جدول زیر مراجعه کنید. اگر از روی مو برای اولین بار استفاده می‌کنید، آن را روی تنظیمات مدی قرار دهید.

نوع و	تنظیم نام
عمومی	230° 210°
تیز	180° تا کمتر از 210°
	کمتر از 180°

3. اتو کردن موها

1. نولهش را به پریز برق بزنید.
2. قبل از استفاده، اتو را به بلندیانی تا قبل دستگاره گرم شود.
3. کفحه (C) را با فشار دادن از نگهدارند تا نشانگر آماده به کار بودن دستگاره (D) روشن شده و شروع به چمکند زدن کند.
4. درجه حرارت (D) را بچینید و تنظیم نمایی مناسب برای مو خود را انتخاب کنید. وقتی دستگاره داغ شد، نشانگر آماده به کار بودن دستگاره به چمکند زدن ادامه می‌دهد و برای استفاده آماده شود.
5. پس از 30 ثانیه، دستگاره داغ شده و برای استفاده آماده است.
6. موها را شانه زده و تکه ای از مو را به اندازه کمتر از 5 سانتی متر برای اتو کردن بر دست نگهید.
7. پهنای دستگاره را در بین مسحات اتو (E) قرار دهید و نرسه ها را منگنه هم کشید.
8. اتو را به صورت طولی با یک حرکت بر آرام (مداکتر 5 ثانیه) از ریشه به نوک یکپس، بدون این که بر هیچ قسمتی توقف کنید. چون این کار باعث داغ شدن بیش از حد مو می‌شود.

9. برای اتو کردن مو، اتو را تا تهایی مو بکشید و آن را به تدریج یک نیم سانت به داخل (یا خارج) بپویید و اجازه دهید مو از روی مسحات به بیرون سر بخورد.
10. اتو کردن بقیه موها، هر 7 تا 5 بار تکرار کنید.
11. هرچند این دستگاه مجهز به عملکرد خاموش شدن خودکار است، بعد از 60 دقیقه، دستگاره به طور خودکار خاموش می‌شود.

1. دستگاه را جوشوری کرده و آن را از پوز خارج کنید.
2. دستگاه را روی یک سطح مقاوم در برابر حرارت قرار دهید تا خنک شود.
3. دستگاه و مسحات اتو را با استفاده از یک پارچه مرطوب تمیز کنید.
4. مسحات اتو را (E) از قفل کنید.
5. سپس آن را در محلی خشک و امن، بدون گرد و غبار قرار دهید. می‌توانید دستگاه را با بسته (A) بپوشانید.

4. ضمانت نامه و خدمات پس از فروش

برای کسب اطلاعات ملامت برای رفع اشکال دستگاره خود، لطفاً با وبسایت Philips برای پرس (Support) www.philips.com یا با مرکز خدمات پس از فروش کشور خود، کشور خود تماس بگیرید (برای دسترسی به شماره تلفن این مرکز تماس پس از ساعت به یک خدمت نماینده مراجعه کنید). اگر در کشور شما مرکز خدمات پس از فروش Philips وجود ندارد، به دفترچه دستگاره خود مراجعه کنید.

لا تسجیحی السلك بعد الإستخدام. امسكى بالقابس دائماً لفصل الطاقة عن الجهاز.
خطر الإحتراق. أبقي الجهاز بعيداً عن متناول الأطفال، خصوصاً أثناء استخدامه وخلال تركه ليبرد.

قبل توصيل الجهاز بالكهرباء، تأكد من أن القطرئة المتشال إليها على الجهاز متوافقة مع القطرئة المحلية.

لا تستخدم الجهاز لأي غرض آخر غير المبين في هذا الدليل.
لا تستخدم الجهاز على الشعر الصناعي.

لا تترك الجهاز من دون مراقبة أثناء توصيله بالكهرباء.

لا تستخدم أبداً أي أكسسوارات أو قطع لا توصي بها Philips أو تابعة لشركات مصنعة أخرى.
إذا استخدمت أي أكسسوارات أو قطع من هذا النوع، يصبح الضمان غير صالح.

لا تقم بلف سلك الطاقة الرئيسي حول الجهاز.
انتظر حتى يبرد الجهاز قبل تخزينه.
لا تستخدم أكسسوارات أثناء استخدام الجهاز إذ قد يكون ساخناً جداً. امسكه من المقبض، إذ إن الأجزاء الأخرى ساخنة، وتقاذ ملامسته البشرة.

ضع الجهاز دائماً مع الحامل على سطح مستو وثابت ومقاوم للحرارة. يجب ألا يلامس لوحا التسخين السطح أو أي مواد أخرى قابلة للاشتعال.

يجب تفادي ملامسة سلك الطاقة الرئيسي أجزاء الجهاز الساخنة.

أبق الجهاز بعيداً عن الأغراض والمواد القابلة للاشتعال عندما يكون قيد التشغيل.
لا تغطّ الجهاز أبداً (على سبيل المثال بمنشفة أو قطعة ثياب) عندما يكون ساخناً.

لا تستخدم الجهاز سوى على الشعر الجاف.

لا تشغّل الجهاز عندما تكون يداك مبللتين.

حافظي على لوعي التسخين لتظفيين وخالفين من الغبار ومنتجات التسييح مثل الرغوة والرذاذ واللجل.
أحرص على عدم استخدام الجهاز أبداً مع أي منتجات تسريح.

يأتي لوحا التسخين مزوّدین بطلاء. قد يتعرّض هذا الغلاف للثقف مع مرور الوقت. إلا أن ذلك لا يؤثّر على أداء المنتج.

يجب إرجاع الجهاز دائماً إلى مركز خدمة Philips لفحصه أو إصلاحه. قد يتشكّل إصلاحه من قبل أشخاص غير مؤهلين خطراً شديداً على المستخدم.

التفوق الكهرومغناطيسية (EMF)

التيار الكهرومغناطيسي، مع كرة المغير والألمنة السليمة المنعقة بالعرض المنحرف الكهرومغناطيسي.

إعادة التوزيع

يغير هذا الرمز إلى أنه يجب عدم التخلص من منتج مع الفئات المزاينة المحلية (2012/19/EU)

في الواقع، لا ينبغي التخلص من المنتجات الإلكترونية الكهربائية، وخاصةً ما بعد استخدامها بطريقةٍ صحيحةٍ في جملة البيئة ومساعدة الأقران من الجهات المسببة.

2. التحضير للاستخدام

اغسلي الشعر بالشامبو والرسم ثم جفنيه بواسطة مجفف الشعر.

استخدمي منتج الحماية من الحرارة وشططي شعرك باستخدام مسطح عرض الأضنان.

لا تستخدمي مجفف التليس إلا في وضع الجاف.

احصت المسببات التي يسببها المنتج مثل بخار المشدود باستخدام منتجات الحماية من المشورة أثناء تطبيق الشعر.

تأكد من تحديد إعداد درجة حرارة ملامسة لشعرك. أوجه الحماية الجدل आहे.

أحرصي دائماً على تحديد إعداد درجة حرارة المشدود لكثير عند استخدام مجفف التليس لدرجة الأولى.

نوع الشعر

كفكف من 210 من درجة مئوية إلى 230 درجة مئوية

بببب من 180 من درجة مئوية إلى أقل من 210 درجات مئوية

خفف أقل من 180 درجة مئوية

3. تليس الشعر

1. قومي بتوصيل القابس بمقبس التزويد بالطاقة.
2. كاتسبني قفل (التهان) (D) لإزالة قفل الجهاز.

(E) يبدأ بالوميض.

4. قومي بتشغيل عجلة البريومات (D) لتقديد إعداد درجة حرارة ملامت لشعرك.

1. عندما يكون الجوز قيد الإحماء، سيستمر مؤشر جوهريّة الإسخاد بالوميض إلى أن يصبح الجهاز جاهزاً للاستخدام.

1. بعد 30 ثانية تقريباً، يصبح الجهاز جاهزاً وجاهزاً للاستخدام.

2. مشدّد شعرك وتجاهل حوصلة لا يزيد عرضها عن 5 سم لتسليسه.

ملاحظة: لتسحر الأثرات، قم بتصميم عدم أكبر من الحصل.

6. عضي الحوصلة بين لوعي التليس (D) وإصبعيكي على الحوصلة بين مؤامك.
7. احمسي مجفف التليس على طول الشعر بحركة واحدة وبعناية (لمدة الصاعدا 5 ثوان) من جذور إلى الأطراف من دون توقف. تجنب تدوير الأضنام.

المحمول على مبروتات ففينة ومبرومة، أدرني مجفف التليس بشكل مسك.

تدري إلى الداخل أو إلى الخارج) عندما يبلغ الطرف الشعر وضعي الطرف على المنقلب.

8. لتسليح مسك شعرك المشدّد، كرري الخطوات من 7 إلى 9.

5. كمنظف من 180 من درجة مئوية إلى أقل من 210 درجة مئوية، يتم إيقاف تشغيل الجهاز تلقائياً.

1. ارفقي تشغيل الجهاز والصلية عن مصدر الطاقة.

2. حمضه على سطح مقفوم لتسوية تيزير.

3. أعد إلى تنظيف الجهاز ولوعي التليس بواسطة قفصا قماش رطبة.

4. قومي بقل لوعي التليس (D).

5. (E) في مكان من وضع رجاف، وبداً من الغار. يمكنك تعيينه بواسطة حلقة التعلق.

4. الضمان والخدمة

إذ إنك بحاجة إلى أي معلومات حول استخدام منتجك ملاً أو إذا لم تحصل على أي مشكلة، يرجى زيارة موقع Philips على ويب على www.philips.com أو الاتصال بمركز خدمة المستهلك لتسحر الدعم Philips في بلدك (مكتب لتعريف رقم هاتف مركز في مكتب الضمان العامي) في حال عدم وجود مركز خدمة المستهلك في بلدك، فيمكنك التوجه إلى وكيل Philips في منطقتك.

فلاسي

به ياداي محصولات Philips خوش آمدید. به شما برای خرید این محصول تبریک می‌گویم. برای استفاده بیشتر از خدمات پس از فروش Philips، دستگاه خود را در سایت www.philips.com/welcome ثبت نام کنید.

اطلاعات مهم

1 هشدار: از دستگاره در نزدیکی آب استفاده نکنيد. اگر از دستگاره در دستنشویی استفاده می‌کنيد، پس از مصرف، آن را از پریز بکشيد. استفاده از دستگاره در نزدیکی آب خطر آفرين است، حتی اگر خاموش باشد.

2 هشدار: از دستگاره در نزدیکی وان حمام، دوش آب، حوض یا ظروف حاوی آب استفاده نکنيد.

3 همیشه آن را پس از استفاده از پریز بکشيد.

در صورتی که سيم برق آسیب ديده است برای جلوگیری از بروز خطر، آن را نزد نمایندگی های Philips، مرکز خدمات مجاز Philips یا اشخاص متخصص تعویض کنيد.

کودکان بالای 8 سال و افرادی که از توانایی جسمی، حسی و ذهنی کافی برخوردار نیستند یا تجربه و آگاهی ندارند می‌توانند با نظارت بزرگترها یا اموختن استفاده امین از دستگاره از خطرات ممکن، از دستگاره استفاده کنند. کودکان نباید با دستگاره بازی کنند. تمیز کردن و مراقبت از دستگاره نباید توسط کودکان بدون نظارت انجام شود.

برای مراقبت بیشتر از این دستگاره، توصیه می‌شود که یک وسيله جریان مانده (RCD) را در مدار الکتریکی دستشویی نصب کنید. جریان

• جـانـگـه سـکـالـیـکـالـی تـوتـوـط پـرکـاکـس دـگـان اـپـاـاـپـا (cـoـnـtـoـhـnـyـا تـوـالـا اـتـاـو کـاـيـن) اـپـاـبـلـا اـا پـانـاس.

• گـونـاکـن پـرکـاکـس هـانـyـا پـاـدـا رـاـمـبـوت یـا گـرـيـگ.

• جـانـگـه کـنـدالـيـگ پـرکـاکـس دـگـان تـانـگـان یـا بـاشـا.

• پـاسـتـيـگ پـلـاـت پـمـانـاس سـنـتـيـاسا بـهـشـيـد دـان بـهـاس دـارـيـپـاـدـا هـاـبـوک دـان پـرـدـوـک پـنـدـانـد سـپـرـتـي مـوس، سـمـبـران دـان گـل.

• جـانـگـه گـونـاکـن پـرکـاکـس اـي بـهـسـامـا−سـامـا دـگـان پـرـدـوـک پـنـدـانـد.

• پـلـاـت پـمـانـاس مـمـپـنـوـيـا سـالـوتـان. سـالـوتـان اـيـن مـنـگـيـن اـکـان هـاـوس پـلـرـاـهـن−لـاـهـن دـان مـاسـا کـه مـاسـا. بـاـغـاـيـمـانـوـپـن، اـيـن تـيـدک مـنـجـهـاـکـان پـرـسـتـاـي پـرکـاکـس.

• کـمـبـالـيـگ پـرکـاکـس کـه پـسـاـت سـرـvـيـg یـا دـيـبـنـارکـان اـلـهـh Philips سـتـيـاـp کـالـی اـنـدـا هـنـدـاگ مـنـدـاـpـتـاـگـان پـمـرـيـکـسـاـا اـتـاـو پـمـبـاـکـان.

• پـمـبـاـکـان اـلـهـه اـوـرـانـگ یـا تـيـدک بـرکـلـاـyـاـکـان بـهـلـه مـنـyـسـبـاـکـان سـيـتـاـي یـا اـمـاـت بـهـرـبـاـهـyـا کـهـpـا پـنـگـgـنـا.

• اـبـق الجـهـاز بـعـيـداً عـن الأـغـراض و المـواد القـابـلـة لـلاـشـتـعـال مـنـدما یـکـون قـيـد التـشـغـيـل.

• لا تـغـطّ الجـهـاز أبـداً (عـلـی سـبـيـل المـثـال بـمـنـشـفـة أو قـطـعـة ثـيـاب) عـنـدما یـکـون سـاخـناً.

• لا تـسـتـخـمـد الجـهـاز سـوـی عـلـی الشـعـر الجـاف.

• لا تشغّل الجـهـاز عـنـدما تـکـون یـدـاک مـبـلـتـيـن.

• حـاظـفـي عـلـی لـوـعی التـسـخـيـن لـتـظـفـيـن و خـالفـيـن مـن الغـبار و مـنـجـات التـسـريـح مـثـل الرـغـوـة و الرـذاذ و اللـجـل. اـحـرص عـلـی عـدم اـسـتـخـدـام الجـهـاز أبـداً مـع أي مـنـجـات تـسـريـح.

• یـأتـي لـوـحـا التـسـخـيـن مـزـوّدین بـطـلاء. قـد یـتـعـرّض هـذا الـغـلاف مـع مـرور الـوقت. إلا أن ذلـک لا یؤثّر عـلـی أداء المـنـجـ.

• یـجـب إـرجـاع الجـهـاز دـائـمـا إلی مـرکـز خـدـمـة مـعـتـد مـن Philips لـفـحـصـه أو إصـلـاحـه. قـد یـشکـل إصـلـاحـه مـن قـبـل أشـخـاص غیر مؤهـلین خطـراً شـديـداً عـلـی المـسـتـخـدم.

Perkakas Philips mematuhi semua piawaian dan peraturan berkaitan dengan pemeliharaan kepada median elektromagnet.

Kitar semula

- Simbol ini bermaksud produk ini tidak harus dibuang dengan sampah rumah biasa (2012/19/EU).

- Ikut peraturan negara anda untuk pengumpulan bersenang bagi produk elektrik dan elektronik. Cara membuang yang betul akan membantu mencegah akibat negatif terhadap alam sekitar dan kesihatan manusia.

2. Persediaan penggunaan

• Cuci rambut dengan syampu dan perapi, kemudian tiup kering.

• Gunakan produk pelindung haba dan sikat rambut anda dengan sikat bergigi besar.

• Gunakan pelurus hanya apabila rambut kering.

• Penggunaan kerap adalah dicadangkan menggunakan produk pelindungan haba apabila meluruskan rambut.

• Pastikan anda memilih tetapan suhu yang sesuai bagi rambut anda. Sila rujuk jadual di bawah. Sentiasa pilih tetapan rendah apabila anda menggunakan pelurus pada pertama kali.

Jenis Rambut	Tetapan Suhu
Tebal	210° sehingga 230°
Biasa	180° hingga maksimum 210°
Halus	Kurang daripada 180°

3. Luruskan rambut anda

1. Sambungkan palam pada soket bekalan kuasa.

2. Luncurkan kunci penutup (D) untuk membuka kunci perkakas.

3. Tekan dan tahan (D) sehingga penanda sedia untuk digunakan (E) menyala dan mula berkelip.

4. Putar roda reostat (D) untuk memilih tetapan suhu yang sesuai bagi rambut anda.

• Apabila perkakas sedang dipanaskan, penanda sedia untuk digunakan akan terus berkelip sehingga perkakas sedia untuk digunakan.

• Selepas kira-kira 30 saat, perkakas akan menjadi panas dan sedia untuk digunakan.

5. Sikat rambut anda dan ambil bahagian yang lebarnya tidak lebih daripada 5cm untuk diluruskan.

Nota: Untuk rambut yang tebal, anda disyorkan untuk membahagikan lebih banyak bahagian.

6. Letakkan rambut di antara plat pelurus (D) dan rapatkan kedua-dua pemegang dengan kukuh.

7. Luncurkan pelurus sepanjang helatan rambut dalam satu gerakan perlahan (maksimum 5 saat) dari akar ke hujung, tanpa berhenti untuk mengelakkan pemanasan melampau.

• Untuk membuat selakan, putar pelurus sehingga bujukan ke dalam (atau ke luar) apabila sampai ke hujung rambut dan biar rambut meluncur.

1. Untuk meluruskan baki rambut anda, ulangi langkah 5 hingga 7.

Nota: Perkakas dilengkap dengan fungsi pematan automatik. Selepas 60 minit, perkakas akan mati secara automatik.

Mلاحظة: لتسحر الأثرات، قم بتصميم عدم أكبر من الحصل.

6. عضي الحوصلة بين لوعي التليس (D) وإصبعيكي على الحوصلة بين مؤامك.

7. احمسي مجفف التليس على طول الشعر بحركة واحدة وبعناية (لمدة الصاعدا 5 ثوان) من جذور إلى الأطراف من دون توقف. تجنب تدوير الأضنام.

المحمول على مبروتات ففينة ومبرومة، أدرني مجفف التليس بشكل مسك.

تدري إلى الداخل أو إلى الخارج) عندما يبلغ الطرف الشعر وضعي الطرف على المنقلب.

8. لتسليح مسك شعرك المشدّد، كرري الخطوات من 7 إلى 9.

5. كمنظف شعرك وتجاهل حوصلة لا يزيد عرضها عن 5 سم لتسليسه.

ملاحظة: لتسحر الأثرات، قم بتصميم عدم أكبر من الحصل.

6. عضي الحوصلة بين لوعي التليس (D) وإصبعيكي على الحوصلة بين مؤامك.

7. احمسي مجفف التليس على طول الشعر بحركة واحدة وبعناية (لمدة الصاعدا 5 ثوان) من جذور إلى الأطراف من دون توقف. تجنب تدوير الأضنام.

المحمول على مبروتات ففينة ومبرومة، أدرني مجفف التليس بشكل مسك.

تدري إلى الداخل أو إلى الخارج) عندما يبلغ الطرف الشعر وضعي الطرف على المنقلب.

5. كمنظف شعرك وتجاهل حوصلة لا يزيد عرضها عن 5 سم لتسليسه.

ملاحظة: لتسحر الأثرات، قم بتصميم عدم أكبر من الحصل.

6. عضي الحوصلة بين لوعي التليس (D) وإصبعيكي على الحوصلة بين مؤامك.

7. احمسي مجفف التليس على طول الشعر بحركة واحدة وبعناية (لمدة الصاعدا 5 ثوان) من جذور إلى الأطراف من دون توقف. تجنب تدوير الأضنام.

المحمول على مبروتات ففينة ومبرومة، أدرني مجفف التليس بشكل مسك.

تدري إلى الداخل أو إلى الخارج) عندما يبلغ الطرف الشعر وضعي الطرف على المنقلب.

5. كمنظف شعرك وتجاهل حوصلة لا يزيد عرضها عن 5 سم لتسليسه.

ملاحظة: لتسحر الأثرات، قم بتصميم عدم أكبر من الحصل.

6. عضي الحوصلة بين لوعي التليس (D) وإصبعيكي على الحوصلة بين مؤامك.

7. احمسي مجفف التليس على طول الشعر بحركة واحدة وبعناية (لمدة الصاعدا 5 ثوان) من جذور إلى الأطراف من دون توقف. تجنب تدوير الأضنام.

المحمول على مبروتات ففينة ومبرومة، أدرني مجفف التليس بشكل مسك.

تدري إلى الداخل أو إلى الخارج) عندما يبلغ الطرف الشعر وضعي الطرف على المنقلب.

5. كمنظف شعرك وتجاهل حوصلة لا يزيد عرضها عن 5 سم لتسليسه.

ملاحظة: لتسحر الأثرات، قم بتصميم عدم أكبر من الحصل.

6. عضي الحوصلة بين لوعي التليس (D) وإصبعيكي على الحوصلة بين مؤامك.

7. احمسي مجفف التليس على طول الشعر بحركة واحدة وبعناية (لمدة الصاعدا 5 ثوان) من جذور إلى الأطراف من دون توقف. تجنب تدوير الأضنام.

المحمول على مبروتات ففينة ومبرومة، أدرني مجفف التليس بشكل مسك.

تدري إلى الداخل أو إلى الخارج) عندما يبلغ الطرف الشعر وضعي الطرف على المنقلب.

5. كمنظف شعرك وتجاهل حوصلة لا يزيد عرضها عن 5 سم لتسليسه.

ملاحظة: لتسحر الأثرات، قم بتصميم عدم أكبر من الحصل.

6. عضي الحوصلة بين لوعي التليس (D) وإصبعيكي على الحوصلة بين مؤامك.

7. احمسي مجفف التليس على طول الشعر بحركة واحدة وبعناية (لمدة الصاعدا 5 ثوان) من جذور إلى الأطراف من دون توقف. تجنب تدوير الأضنام.

المحمول على مبروتات ففينة ومبرومة، أدرني مجفف التليس بشكل مسك.

4. Garanti ve servis

Örneğin, bir aparatın değiştirilmesi ilgili bilgiye ihtiyacınız varsa veya bir sorunla karşılaşırsanız lütfen www.philips.com/support adresindeki Philips web sitesini ziyaret edin veya ülkenizdeki Philips Müşteri Merkeziyle iletişim kurun (telefon numarasını dünya çapında garanti kitapçığında bulabilirsiniz). Ülkenizde Müşteri Destek Merkezi yoksa yerel Philips satıcınıza girin.

Bahasa Melayu